

## PAKALPOJUMA LĪGUMS

Jelgavā

2015.gada 9. aprīlī

**Jelgavas pilsētas dome**, reģistrācijas numurs 90000042516, juridiskā adrese: Lielā iela 11, Jelgava, LV-3001, kuru saskaņā ar Jelgavas pilsētas pašvaldības nolikumu pārstāv Jelgavas pilsētas pašvaldības izpilddirektore Irēna Šķutāne, turpmāk - Pasūtītājs, no vienas puses, un

**SIA Stallion**, reģistrācijas Nr. 40103160742, juridiskā adrese Mežciema iela 52-15, Rīga, LV-1079, kuru saskaņā ar Statūtiem pārstāv valdes locekļis Leonīds Zolotonos, turpmāk – Izpildītājs, no otras puses, turpmāk abi kopā un katrs atsevišķi, turpmāk kopā – Līdzēji, pamatojoties uz Jelgavas pilsētas domes rīkotā iepirkuma „Palo Alto Networks PA-3050 ugunsmūra iekārtas drošības servisu abonēšana” identifikācijas Nr.JPD2015/36/MI, turpmāk – Iepirkums, rezultātiem, noslēdz šādu līgumu (turpmāk – Līgums):

### 1. LĪGUMA PRIEKŠMETS, IZPILDES TERMIŅŠ UN IZPILDES VIETA

- 1.1. Izpildītājs izpilda Pasūtītāja pasūtījumu atbilstoši Tehniskajai specifikācijai, kurai atbilst Izpildītāja iesniegtais piedāvājums iepirkumā (1.pielikums), nodrošina *Palo Alto Networks PA-3050* ugunsmūra iekārtas drošības servisu abonēšanas pakalpojumus, turpmāk – Pakalpojums.
- 1.2. Izpildītājs nodrošina Pakalpojumu no līguma noslēgšanas dienas līdz **2016. gada 29. aprīlim**.
- 1.3. Jautājumos, kas nav atrunāti līgumā, Līdzējiem ir saistoši iepirkuma, Izpildītāja piedāvājuma un normatīvo aktu nosacījumi.

### 2. KVALITĀTĒ UN GARANTIJA

- 2.1. 10 (desmit) darba dienu laikā no līguma parakstīšanas dienas Izpildītājs iesniedz Pasūtītājam ražotāja *Palo Alto Networks* vēstuli – apliecinājumu, ka Tehniskajā specifikācijā (1.pielikums) norādītajām prasībām tiek pagarināta drošības servisu abonēšana.
- 2.2. Izpildītājs garantē, ka Pakalpojums būs augstas kvalitātes un atbildīs visu to Latvijas Republikas spēkā esošo normatīvo aktu prasībām, kas uz to attiecas, kā arī Tehniskajā specifikācijā minētajām prasībām.

### 3. LĪGUMCENA UN NORĒĶINU KĀRTĪBA

- 3.1. Maksa par Pakalpojumu, ieskaitot nodokļus, nodevas un visus citus ar līguma izpildi saistītos izdevumus, ir 12344.42 *euro* (divpadsmit tūkstoši trīs simti četrdesmit četri *euro* un 42 centi), t.sk. pievienotās vērtības nodoklis 21% (divdesmit viens procents) 2142.42 *euro* (divi tūkstoši viens simts četrdesmit divi *euro* un 42 centi).
- 3.2. Līgumcenu, pārskaitot naudu Izpildītāja norādītajā bankas kontā, Pasūtītājs samaksā 15 (piecpadsmit) darba dienu laikā pēc līguma 2.1 punktā noteiktās ražotāja *Palo Alto Networks* vēstules un rēķina saņemšanas.
- 3.3. Ja Pasūtītājs neveic Līgumcenas samaksu laikā, tad Pasūtītājs maksā līgumsodu 0.1% (viena desmitā daļa no procenta) apmērā no laikā nesamaksātās summas par katu nokavēto dienu, bet ne vairāk kā 10% (desmit procenti) no Līgumcenas.
- 3.4. Pasūtītājs nemaksā līgumsodu gadījumā, ja maksājuma kavējums ir noticis no

pasūtītāja neatkarīgu iemeslu dēļ.

#### **4. LĪDZĒJU SAISTĪBAS UN ATBILDĪBA**

- 4.1. Izpildītāja saistības:
  - 4.1.1. Izpildītājs apņemas veikt Pakalpojuma izpildi, atbilstoši Tehniskajai specifikācijai un iepirkumā iesniegtajam piedāvājumam.
  - 4.1.2. Izpildītājs apņemas apliecināt līguma izpildi ar pieņemšanas – nodošanas aktu.
  - 4.1.3. Izpildītājs uzņemas atbildību par zaudējumiem, kuri nodarīti Pasūtītājam un trešajām personām sakarā ar līguma noteikumu pārkāpumu.
- 4.2. Pasūtītāja saistības:
  - 4.2.1. Pasūtītājs apņemas veikt Līgumcenās samaksu līgumā noteiktajos termiņos un kārtībā.
  - 4.2.2. Pasūtītājs apņemas pieņemt Izpildītāja sniegto Pakalpojumu, apliecinot līguma izpildi ar pieņemšanas – nodošanas aktu.
- 4.3. Pasūtītājam ir tiesības kontrolēt līguma izpildes gaitu, veikt Preces kvalitātes kontroles pasākumus un pieprasīt no Izpildītāja kontroles veikšanai nepieciešamo informāciju, norādot tā sniegšanas termiņu.
- 4.4. Ja Izpildītājs noteiktajā termiņā līguma saistības (visas vai daļu no tām) nav izpildījis vai izpildījis neatbilstoši tehniskajā specifikācijā vai līgumā noteiktajām prasībām Izpildītājs maksā Pasūtītājam līgumsodu 0.1 % (viena desmitā daļa no procenta) apmērā no Līgumcenās, par katru piegādes termiņa nokavējuma dienu, bet ne vairāk kā 10% (desmit procenti) no Līgumcenās. Pasūtītājam ir tiesības ieskaita kārtībā samazināt Izpildītājam maksājamo Līgumcenu tādā apmērā, kāda ir aprēķinātā līgumsoda summa.
- 4.5. Līdzēji savstarpēji ir atbildīgi par otram Līdzējam nodarītajiem zaudējumiem, ja tie radušies viena Līdzēja vai tā darbinieku, kā arī šī Līdzēja līguma izpildē iesaistīto trešo personu darbības vai bezdarbības, kā arī rupjas neuzmanības, ļaunā nolūkā izdarīto darbību vai nolaidības rezultātā.
- 4.6. Jebkura līgumā noteiktā līgumsoda samaksa neatbrīvo Līdzējus no to saistību pilnīgas izpildes.

#### **5. IZMAINĀS LĪGUMĀ, TĀ DARBĪBAS PĀRTRAUKŠANA**

- 5.1. Līgumu var papildināt, grozīt vai izbeigt, Līdzējiem savstarpēji vienojoties. Jebkuras līguma izmaiņas vai papildinājumi tiek noformēti rakstveidā un kļūst par līguma neatņemamu sastāvdaļu.
- 5.2. Līgumu var izbeigt pirms termiņa tikai līgumā noteiktajos gadījumos un kārtībā. Līdzējs paziņo otram Līdzējam par līguma izbeigšanu 10 (desmit) darba dienas pirms līguma izbeigšanas.
- 5.3. Izpildītājam ir tiesības izbeigt līgumu pirms termiņa gadījumā, ja:
  - 5.3.1. Pasūtītājs aizkavē maksājumus vairāk kā 30 (trīsdesmit) dienas;
  - 5.3.2. Pasūtītājs nepilda citas līgumā noteiktās saistības.
- 5.4. Pasūtītājam ir tiesības izbeigt līgumu pirms termiņa gadījumos, ja:
  - 5.4.1. Izpildītājs kļūst maksātnespējīgs, bankrotē, tā darbība tiek izbeigta vai pārtraukta;
  - 5.4.2. Izpildītājs neizpilda līgumsaistības līgumā norādītajā termiņā;
  - 5.4.3. Izpildītājs nepilda vai nepienācīgi pilda kādu citu no līguma nosacījumiem.
- 5.5. Abpusēji rakstiski vienojoties, Līdzēji ir tiesīgi izbeigt Līgumu pirms termiņa cita iemesla dēļ.

## **6. STRĪDU RISINĀŠANAS KĀRTĪBA**

Jebkuras nesaskājas, domstarpības vai strīdi starp Līdzējiem tiks risināti savstarpēju sarunu ceļā, kas tiks attiecīgi protokolētas. Gadījumā, ja Līdzēji 10 (desmit) darba dienu laikā nespēs vienoties, strīds risināms Latvijas Republikas spēkā esošo normatīvo aktu vai saistošo starptautisko tiesību normu noteiktajā kārtībā tiesā.

## **7. NEPĀRVARAMA VARA**

- 7.1. Līdzēji tiek atbrīvoti no atbildības par līguma pilnīgu vai daļēju neizpildi, ja šāda neizpilde radusies nepārvaramas varas vai ārkārtēja rakstura apstākļu rezultātā, kuru darbība sākusies pēc līguma noslēgšanas un kurus nevarēja iepriekš ne paredzēt, ne novērst. Pie nepārvaramas varas vai ārkārtēja rakstura apstākļiem pieskaitāmi: stihiķas nelaimes, avārijas, katastrofas, epidēmijas un kara darbība, streiki, iekšējie nemieri, bloķādes, varas un pārvaldes institūciju rīcība, normatīvo aktu, kas būtiski ierobežo un aizskar Līdzēju tiesības un ietekmē uzņemtās saistības, pieņemšana un stāšanās spēkā.
- 7.2. Līdzējam, kas atsaucas uz nepārvaramas varas vai ārkārtēja rakstura apstākļu darbību, nekavējoties, bet ne vēlāk kā 3 (trīs) darba dienu laikā par šādiem apstākļiem rakstveidā jāziņo otram Līdzējam. Ziņojumā jānorāda, kādā termiņā būs iespējama un paredzama viņa Līgumā paredzēto saistību izpilde, un, pēc pieprasījuma, šādam ziņojumam ir jāpievieno izziņa, kuru izsniegusi kompetenta institūcija un kura satur ārkārtējo apstākļu darbības apstiprinājumu un to raksturojumu. Nesavlaicīga paziņojuma gadījumā Līdzējs netiek atbrīvots no līguma saistību izpildes.
- 7.3. Nepārvaramas varas vai ārkārtēja rakstura apstākļu iestāšanās gadījumā līguma darbības termiņš tiek pārceelts atbilstoši šādu apstākļu darbības laikam vai arī Līdzēji vienojas par līguma pārtraukšanu.

## **8. CITI NOTEIKUMI**

- 8.1. Līgums ir saistošs Pasūtītajam un Izpildītajam, kā arī visām trešajām personām, kas likumīgi pārņem viņu tiesības un pienākumus.
- 8.2. Līgums stājas spēkā no tā parakstīšanas brīža un ir spēkā līdz Līdzēju saistību pilnīgai izpildei.
- 8.3. Līgumā izveidotais noteikumu sadalījums pa sadaļām ar tām piešķirtajiem nosaukumiem ir izmantojams tikai un vienīgi atsaucēm un nekādā gadījumā nevar tikt izmantots vai ietekmēt līguma noteikumu tulkošanu.
- 8.4. Pasūtītājs par pilnvaroto pārstāvi līguma izpildes laikā nozīmē Informācijas tehnoloģijas pārvaldes projektu un jauno tehnoloģiju sektora vadītāju Vismantu Volkovu, tālrunis 63005504, fakss 63005490, e-pasts [Vismants.Volkovs@dome.jelgava.lv](mailto:Vismants.Volkovs@dome.jelgava.lv).
- 8.5. Izpildītājs par pilnvaroto pārstāvi līguma izpildes laikā nozīmē tirdzniecības vadītāju Ivanu Aļošinu, tālrunis 28309141, e-pasts [ivan.alyoshin@stallion.lv](mailto:ivan.alyoshin@stallion.lv).
- 8.6. Līdzēju pilnvarotie pārstāvji ir atbildīgi par līguma izpildes uzraudzīšanu, tai skaitā, par Preces nodošanu/pieņemšanu, līguma izpildes pieņemšanas–nodošanas akta noformēšanu, iesniegšanu un parakstīšanu atbilstoši līguma prasībām, savlaicīgu rēķinu iesniegšanu un pieņemšanu, apstiprināšanu un nodošanu apmaksai, defekta akta parakstīšanu.
- 8.7. Pilnvaroto pārstāvju vai rekvizītu maiņas gadījumā Līdzējs apņemas rakstiski par to paziņot otram Līdzējam 5 (pieci) dienu laikā no izmaiņu iestāšanās brīža.
- 8.8. Līgums sastādīts 2 (divos) eksemplāros ar vienādu juridisku spēku, pa vienam eksemplāram katram Līdzējam, katrs uz 4 (četrām) lapām, katram eksemplāram ir 2

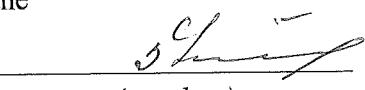
(divi) pielikums:

- 8.8.1. 1.pielikums „Tehniskā specifikācija/Tehniskais piedāvājums” – kopija, uz 1 (vienas) lapas;
- 8.8.2. 2.pielikums „Finanšu piedāvājums” – kopija, uz 2 (divām) lapām.

## 9. LĪDZĒJU REKVIZĪTI UN PARAKSTI

### PASŪTĪTĀJS

Jelgavas pilsētas dome,  
reģistrācijas Nr. 90000042516  
Juridiskā adrese: Lielā iela 11, Jelgava,  
LV-3001  
Banka: SEB banka, kods UNLALV2X  
Konts: LV 44 UNLA 0008010130906  
Pašvaldības izpilddirektore  
I.Šutāne

  
(paraksts)

Z.v.

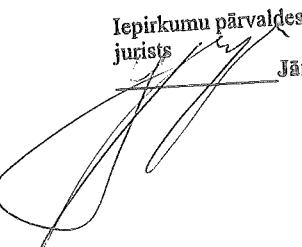
### IZPILDĪTĀJS

SIA Stallion,  
reģistrācijas Nr. 40103160742  
Juridiskā adrese: Mežciema iela 52-15, Rīga,  
LV-1079  
Banka: Swedbank AS, kods HABALV22  
Konts: LV52HABA0551020353464  
Valdes loceklis  
L. Zolotonos

  
(paraksts)



  
Saskaņots  
IT pārvaldes vadītājs  
D. Rumentis  
2011.g.

  
Iepirkumu pārvaldes  
jurists  
Jānis Melja